



la Convention  
de la Baie James  
et du Nord québécois

**Comité d'examen des répercussions  
sur l'environnement et le milieu social**

ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦ ᑲᑲᑲᑲ  
ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ  
ᑲᑲᑲᑲ

**COMPTE RENDU**

**380<sup>e</sup> RÉUNION DU COMITÉ D'EXAMEN**

**(ADOPTÉ)**

<b>DATE :</b>	15 janvier 2020
<b>ENDROIT :</b>	Gouvernement de la Nation crie 700, rue de la Gauchetière, suite 1600 Montréal (Québec) H3B 5M2
<b>ÉTAIENT PRÉSENTS :</b>	Luc Lainé, président (par téléphone) Daniel Berrouard, Québec Robert Joly, Québec John Paul Murdoch, GNC Brian Craik, GNC Tina Petawabano, Cree Nation Government Director of Federal and Indigenous Relations  Vanessa Chalifour, secrétaire exécutive

**1) Rencontre avec les analystes du Gouvernement de la Nation crie**

Une rencontre est tenue entre les membres du COMEX et les analystes de projets du Gouvernement de la Nation crie. Puisqu'ils étaient à la Baie-James, certains analystes n'ont pas pu être présents à la rencontre. Un tour de table est effectué afin que tous un chacun se présente brièvement et plusieurs sujets en lien avec le mandat du COMEX et le travail des analystes sont abordés. L'expérience semble avoir été agréable et appréciée, et ce, tant du côté du COMEX que du Gouvernement de la Nation crie.

**2) Début de la rencontre et adoption de l'ordre du jour**

L'ordre du jour est adopté tel quel.

**3) Adoption du compte rendu de la 379<sup>e</sup> réunion**

Le compte rendu de la 379<sup>e</sup> réunion est adopté tel quel.

**Action : Faire traduire et classer le CR 379.**

**4) Suivi de la correspondance**

Le suivi de la correspondance entre le 4 décembre 2019 et le 14 janvier 2020 est présenté à l'Annexe A.

**5) Projet des chemins forestiers « H section ouest » et « I » par Matériaux Blanchet  
N/Réf : 3214-05-075**

- a. Demande de modification du CA
- b. Complément d'information
  - Pour recommandation

ATTENDU QUE le Comité d'examen (COMEX) a reçu, le 18 novembre 2019, pour recommandation, une demande de modification du certificat d'autorisation et un complément d'information pour le projet des chemins forestiers « H section ouest » et « I ».

ATTENDU QUE les membres du COMEX ont pris connaissance des documents soumis par le promoteur et, à la suite de leur analyse, souhaitent obtenir un complément d'information sur divers aspects du projet qui devraient, à leur sens, être clarifiés.

**#2020-0115-01:** *de transmettre à l'Administrateur provincial une correspondance pour l'informer que les membres du COMEX ont pris connaissance des documents soumis par le promoteur et qu'ils souhaitent obtenir un complément d'information sur divers aspects du projet qui devraient, à leur sens, être clarifiés (questions et commentaires dans la lettre).*

**Action : Envoyer une lettre à l'Administrateur provincial  
Transmission de questions et commentaires**

**6) Projet de site municipal d'enfouissement de déchets domestiques à Waswanipi par la Première Nation crie de Waswanipi**

**N/Réf : 3214-16-068**

- a. Suivi de la condition 1
  - Pour information
- b. Suivi des conditions 3 et 5
  - Pour recommandation

ATTENDU QUE le Comité d'examen (COMEX) a reçu, le 23 octobre 2019, pour recommandation, le suivi des conditions 3 et 5 du certificat d'autorisation du 10 mars 2017 pour le projet de site municipal d'enfouissement de déchets domestiques à Waswanipi par la Première Nation crie de Waswanipi. Le suivi de la condition 1 a également été reçu, pour information, le 5 décembre 2019.

ATTENDU QUE les membres du COMEX ont pris connaissance des documents soumis par le promoteur et, à la suite de leur analyse, souhaitent obtenir un complément d'information pour les conditions 3 et 5. En ce qui concerne le suivi de la condition 1, le promoteur a fourni la mise à jour de l'échéancier et des plans tel que requis. Ainsi, le COMEX considère que la condition 1 est remplie, mais souhaite tout de même lui adresser une question.

**#2020-0115-02:** *de transmettre à l'Administrateur provincial une correspondance pour l'informer que les membres du COMEX ont pris connaissance des documents soumis par le promoteur et qu'ils souhaitent obtenir un complément d'information sur divers aspects du projet qui devraient, à leur sens, être clarifiés (questions et commentaires dans la lettre).*

**Action :**            **Envoyer une lettre à l'Administrateur provincial**  
                          **Transmission de questions et commentaires**

**7) Projet de réalisation de la restauration de la Mine Principale à Chibougamau par le Ministère de l'Énergie et de Ressources naturelles**

**N/Réf : 3214-14-058**

- a. Demande de modification du CA
- b. Complément d'information
  - Pour recommandation

ATTENDU QUE le Comité d'examen (COMEX) a reçu, le 18 octobre 2019, pour recommandation, une demande de modification du certificat d'autorisation pour le projet de réalisation de la restauration de la Mine Principale à Chibougamau par le Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. Un complément d'information a également été reçu le 9 décembre 2019.

ATTENDU QUE les membres du COMEX ont pris connaissance des documents soumis par le promoteur et, à la suite de leur analyse, souhaitent obtenir un complément d'information sur divers aspects du projet qui devraient, à leur sens, être clarifiés.

**#2020-0115-03:** *de transmettre à l'Administrateur provincial une correspondance pour l'informer que les membres du COMEX ont pris connaissance des documents soumis par le promoteur et qu'ils souhaitent obtenir un complément d'information sur divers aspects du projet qui devraient, à leur sens, être clarifiés (questions et commentaires dans la lettre).*

**Action :**           **Envoyer une lettre à l'Administrateur provincial**  
                          **Transmission de questions et commentaires**

**8) Divers**

**a. Consultations fédérales : Projets miniers Rose Lithium-Tantale et mine de lithium Baie-James**

John Paul Murdoch informe les membres du COMEX que le Gouvernement du Canada communiquera avec le Gouvernement du Québec concernant la possibilité de coordonner les deux processus de consultations du public pour les projets miniers Rose Lithium-Tantale et mine de lithium Baie-James. John Paul Murdoch tiendra les membres du COMEX au fait des nouveaux développements.

**9) Prochaines réunions**

- a. 19 février 2020 – Québec
- b. 26 mars 2020 – Montréal
- c. 29 avril 2020 – Québec
- d. 4 juin 2020 – Montréal
- e. Semaine du 6 juillet 2020 – Baie-James

**Annexe A**  
**Suivi de la correspondance du 4 décembre 2019 au 14 janvier 2020**

<b>Projet</b>	<b>De</b>	<b>À</b>	<b>Document</b>	<b>Date</b>	<b>Action - commentaires</b>
Projet de recherche sur les impacts cumulatifs à la Baie-James	Vanessa Chalifour COMEX	Tian Qi Che Étudiante à la maîtrise à l'Université McGill	Demande de rencontre avec la secrétaire exécutive du COMEX – Réponse du COMEX	Transmis le 4 décembre 2019	
Rencontre entre le COMEX et le CCEBJ	Luc Lainé COMEX	Melissa Saganash Présidente CCEBJ	Demande de rencontre entre le COMEX et le CCEBJ	Transmis le 5 décembre 2019 Accusé réception le 5 décembre 2019	
Projet de mine Moblan Lithium par Lithium Guo Ao Ltée N/Réf : 3214-14-062	Vanessa Chalifour COMEX	Nick Yao Neotec Lithium Ltd	Suivi – Demande de présentation au COMEX – Réponse du COMEX	Transmis le 4 décembre 2019	
Projet Whabouchi par Nemaska Lithium Whabouchi Mine inc. N/Réf : 3214-14-052	Luc Lainé COMEX	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Suivi de la condition 17 (gestion des matières résiduelles) du CA du 8 septembre 2015	Transmis le 5 décembre 2019 Accusé réception le 5 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Simon Thibault Nemaska Lithium Whabouchi Mine inc.		Transmis le 9 décembre 2019 Reçu COMEX le 10 décembre 2019	
	Luc Lainé COMEX	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Suivi de la condition 18 (plan de mesures d'urgence) du CA du 8 septembre 2015	Transmis le 5 décembre 2019 Accusé réception le 5 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Simon Thibault Nemaska Lithium Whabouchi Mine inc.		Transmis le 9 décembre 2019 Reçu COMEX le 10 décembre 2019	
Projet d'exploitation d'un gisement de fer-vanadium par Métaux BlackRock inc. N/Réf : 3214-14-050	Luc Lainé COMEX	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Suivi des conditions 2.1, 2.2 et 30 du CA du 11 avril 2019 Transmission de questions et commentaires	Transmis le 5 décembre 2019 Accusé réception le 5 décembre 2019	
Projet diamantifère Renard par les Diamants Stornoway (Canada) inc. N/Réf : 3214-14-041	Luc Lainé COMEX	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Demande de modification du certificat d'autorisation Programme de suivi environnemental et du milieu social Transmission de questions et commentaires	Transmis le 5 décembre 2019 Accusé réception le 5 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Martin Boucher Les Diamants Stornoway (Canada) inc.		Transmis le 16 décembre 2019	

**Annexe A**  
**Suivi de la correspondance du 4 décembre 2019 au 14 janvier 2020**

<b>Projet</b>	<b>De</b>	<b>À</b>	<b>Document</b>	<b>Date</b>	<b>Action - commentaires</b>
Projet diamantifère Renard par les Diamants Stornoway (Canada) inc. N/Réf : 3214-14-041	Martin Boucher Les Diamants Stornoway (Canada) inc.	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Rapport de suivi environnemental et social 2018	Transmis le 21 novembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX		Transmis le 4 décembre 2019 Reçu COMEX le 5 décembre 2019	<i>Pour information</i>
Projet diamantifère Renard par les Diamants Stornoway (Canada) inc. N/Réf : 3214-14-041	Martin Boucher Les Diamants Stornoway (Canada) inc.	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Demande de modification du certificat d'autorisation Augmentation du taux d'extraction et de traitement du minerai à l'usine de traitement du minerai Complément d'information	Transmis le 3 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX		Transmis le 6 décembre 2019 Reçu COMEX le 6 décembre 2019	<i>Pour recommandation</i>
	Luc Lainé COMEX	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Demande de modification du certificat d'autorisation Augmentation du taux d'extraction et de traitement du minerai à l'usine de traitement du minerai Transmission d'une recommandation	Transmis le 6 décembre 2019 Accusé réception le 9 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Martin Boucher Les Diamants Stornoway (Canada) inc.		Transmis le 27 décembre 2019 Reçu COMEX le 6 janvier 2020	
Projet minier Éléonore par Les Mines Opinaca Ltée N/Réf : 3214-14-042	Luc Lainé COMEX	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Rapport de suivi et de surveillance environnementale 2018 Transmission de questions et commentaires	Transmis le 6 décembre 2019 Accusé réception le 9 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Marjorie Bujold Les Mines Opinaca Ltée		Transmis le 16 décembre 2019 Reçu COMEX le 16 décembre 2019	
Projet de site municipal d'enfouissement de déchets domestiques à Waswanipi par la Première Nation crie de Waswanipi N/Réf : 3214-16-068	Fortunato Coppola Stantec Experts- conseils ltée	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Suivi de la condition 1 du certificat d'autorisation du 10 mars 2017	Transmis le 27 novembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX		Transmis le 5 décembre 2019 Reçu COMEX le 9 décembre 2019	<i>Pour information</i>

**Annexe A**  
**Suivi de la correspondance du 4 décembre 2019 au 14 janvier 2020**

<b>Projet</b>	<b>De</b>	<b>À</b>	<b>Document</b>	<b>Date</b>	<b>Action - commentaires</b>
Projet de réalisation de la restauration de la mine Principale à Chibougamau par le Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles N/Réf : 3214-14-058	Renée Garon MERN	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Demande de modification du certificat d'autorisation Complément d'information	Transmis le 29 novembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX		Transmis le 9 décembre 2019 Reçu COMEX le 10 décembre 2019	<i>Pour recommandation</i>
Projet de dénoyage des fosses J-4 et 87 de l'ancienne mine Troilus par Troilus Gold Corp. N/Réf : 3214-14-025	N/D	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Étude d'impact sur l'environnement et le milieu social	Transmis le 5 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX		Transmis le 13 décembre 2019 Reçu COMEX le 13 décembre 2019	<i>Pour recommandation</i>
	Luc Lainé COMEX	Jacqueline Leroux Troilus Gold Corp.	Publication sur le site web du COMEX	Transmis le 16 décembre 2019	
	Jacqueline Leroux Troilus Gold Corp.	Vanessa Chalifour COMEX	Autorisation pour publication sur le site web du COMEX	Transmis le 16 décembre 2019	
Projet de mine de lithium Baie-James par Galaxy Lithium (Canada) inc. N/Réf : 3214-14-055	Luc Lainé COMEX	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Étude d'impact sur l'environnement et le milieu social Transmission de questions et commentaires	Transmis le 17 décembre 2019 Accusé réception le 17 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Gail Amyot Galaxy Lithium (Canada) inc.		Transmis le 20 décembre 2019 Reçu COMEX le 20 décembre 2019	
Projet minier Éléonore par Les Mines Opinaca Ltée N/Réf : 3214-14-042	France Trépanier Newmont GoldCorp	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Demande de modification du certificat d'autorisation Programme de compensation des milieux humides, hydriques et riverains (Condition 2.1)	Transmis le 6 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX		Transmis le 18 décembre 2019 Reçu COMEX le 18 décembre 2019	<i>Pour recommandation</i>
	Luc Lainé COMEX	France Trépanier Newmont GoldCorp	Publication sur le site web du COMEX	Transmis le 6 janvier 2020	
	France Trépanier Newmont GoldCorp	Vanessa Chalifour COMEX	Autorisation pour publication sur le site web du COMEX	Transmis le 6 janvier 2020	

**Annexe A**  
**Suivi de la correspondance du 4 décembre 2019 au 14 janvier 2020**

Projet	De	À	Document	Date	Action - commentaires
Projet de traitement du minerai aurifère des projets Barry et Moroy au site Bachelor et augmentation du taux d'usage N/Réf : 3214-14-027	Pascal Hamelin Ressources Métanor Inc.	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Étude d'impact sur l'environnement et le milieu social – Transmission copies papier	Transmis le 15 octobre 2019	
	Pascal Hamelin Ressources Métanor Inc.	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Étude d'impact sur l'environnement et le milieu social – Transmission des copies électroniques	Transmis le 3 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX	Étude d'impact sur l'environnement et le milieu social – Transmission papier et électronique	Transmis le 18 décembre 2019 Reçu COMEX le 18 décembre 2019	<i>Pour recommandation</i>
	Pascal Hamelin Ressources Métanor Inc.	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Étude d'impact sur l'environnement et le milieu social – Transmission de la version anglaise	Transmis le 12 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX		Transmis le 18 décembre 2019 Reçu COMEX le 19 décembre 2019	<i>Pour recommandation</i>
	Luc Lainé COMEX	Pascal Hamelin Ressources Métanor Inc.	Publication sur le site web du COMEX	Transmis le 6 janvier 2020	
	Pascal Hamelin Ressources Métanor Inc.	Vanessa Chalifour COMEX	Autorisation pour publication sur le site web du COMEX	Transmis le 7 janvier 2020	
Projet minier Rose Lithium-Tantale par Corporation Éléments Critiques N/Réf : 3214-14-053	Anne Gabor Corporation Éléments Critiques	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Réponses aux questions et commentaires – QC2	Transmis le 18 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX		Transmis le 9 janvier 2020 Reçu COMEX le 9 janvier 2020	<i>Pour recommandation</i>
Usine de cogénération de Chapais Énergie inc. N/Réf : 3214-10-012	Pascal Tremblay Chapais Énergie inc.	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Déviations temporaires des eaux pluviales	Transmis le 19 décembre 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX	Suivi du programme d'échantillonnage pour la caractérisation des eaux	Transmis le 14 janvier 2020 Reçu COMEX le 14 janvier 2020	<i>Pour information</i>



**Annexe A**  
**Suivi de la correspondance du 4 décembre 2019 au 14 janvier 2020**

Projet	De	À	Document	Date	Action - commentaires
Projet hydroélectrique Eastmain-1A et dérivation Rupert par Hydro-Québec N/Réf : 3214-10-017	Noureddine Mouncef Hydro-Québec	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Bilan du programme de réaménagement des sites affectés par les travaux – Phases I à X	Transmis le 10 mai 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX		Transmis le 14 janvier 2020 Reçu COMEX le 14 janvier 2020	<i>Pour information</i>
	Valérie Groison Hydro-Québec	Marc Croteau Sous-Ministre MELCC	Suivi des micromammifères 2016-2017	Transmis le 28 mai 2019	
			Suivi des oiseaux forestiers 2017	Transmis le 28 mai 2019	
			Suivi du hibou des marais et de la mouette de Bonaparte 2017	Transmis le 28 mai 2019	
			Suivi de l'intrusion saline dans la baie de Rupert - Rapport d'étude 2017	Transmis le 28 mai 2019	
			Suivi des communautés de poissons et de la dynamique des populations dans les biefs Rupert – Rapport d'étude 2016	Transmis le 11 juin 2019	
			Suivi des communautés de poissons et de la dynamique des populations dans la rivière Rupert – Rapport d'étude 2016	Transmis le 11 juin 2019	
			Suivi de l'intégrité et de l'utilisation des frayères naturelles et aménagées pour le touladi – Rapport d'étude 2017	Transmis le 17 juin 2019	
			Suivi de la qualité de l'eau des rivières Rupert et Nemiscau – Rapport d'étude 2017	Transmis le 17 juin 2019	
	Dominique Lavoie MELCC	Luc Lainé COMEX	Rapports de suivi (mai et juin 2019)	Transmis le 14 janvier 2020 Reçu COMEX le 14 janvier 2020	<i>Pour information</i>